

w Warszawie dnia 24 Września 1827 roku, w Poniedziałek.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Warszawa.

Na ostatnich targach warszawskich płacono za ko-
rzec Żyta zł. od 13 do 14. — Pszenicy od 14 i pół
do 18 — Jęczmienia od 12 do 15. — Owsa od 8 i 3 sre.
grosze do 9 w drobnych kupnach.

z Londynu dnia 11 Września.

W zeszłym tygodniu wywieziono z tąd:—Do *Ham-*
burga: 309,000 funt. Kawy, 200 Cetn. cukru, 28,000
f. Indigo, 1040 galonów Rumu, 167,000 funt. Baweł-
ny, 14,500 funt. Pimentu.— Do *Bremy*: 33,000, funt.
kawy, 500 f. Indigo, 500 galon. Rumu, 2860 f. Pimen-
tu, 31,500 f. Tytoniu, 35,000 bawełny.— Do *Szczeci-*
na: 40,000 f. kawy, 400 Cetn. cukru, 7000 gal. Rumu
15,000 f. Pieprzu.

Z Indji wschodnich, w zeszłym tygodniu nic nie-
sprowadzono.

Z Indji zachodnich wprowadzono w tygodniu u-
płynionym: 1926 f. cukru, 498 f. i 76 worów kawy
440 beczek rumu, 125 worów pimentu, 36 f. labieru.

BAWEŁNA cen niezmieniła, ale odbyt ma cokol-
wiek większy.

MASŁO miało w ostatnim targu duży odbyt po
cenach zwyczajnych. Znaczna część z amerykańskich
zapasów, do *Isle de France* odesłana została.

INDIGO bez odbytu i liche ma targi.

RUM. Przy końcu dzisiejszego targu przedano
niedużo z gatunku *Leevard*, ale z trudnością tylko można
go było dostać niż 2 s. 4 d.

ŁÓJ. Dnia wczorajszego poczyniono znaczne ku-
pna po 37 s. 36 d., a dziś właściciele więcej nieco
żądali.

SALETRA: Mało ma zbyszających po 24 s.

HERBATA. Na aukcji indyjskiej sprzedawano w
ogólności nieco taniej, gatunki *Tunkays* i *Hajsan-*
chins.— Tego ostatniego gatunku sprzedano dosyć
po ostatnich cenach.

Dnia 14 Września.

BAWEŁNA. W ciągu tego tygodnia, znegocjowano
2,600 wańtuchów po 5½ do 6½ d.

KORZENIE. Pieprzu znegocjowano kilka partji na
wyślanie, zresztą z ostindijskimi artykułami niebyło
nic do czynienia. Piment staniał odrobinę; średnie
gatunki oddawano po 10½ do 10½.

— W A R S Z A W A . —

ROZKAZ DZIENNY.

Do Wojska Polskiego.

W Kwaterze głównej w Warszawie dnia 14 Wrze-
śnia 1827.

Za Najwyższym Rozkazem.

Przeniesiony zostaje.

w Piechocie.

Z pułku 4 linjowego, Major Władysław Kozakow-
ski, do pułku 8 linjowego.

Otrzymuje żadaną dymissję dla interesów familijnych.

w Sztabie naczelnego Wodza.

Podpułkownik Rychard Baron de Speth.

KONOPIE, LEN i ŁÓJ. — Konopie petersburg-
skie czyste (*Reinhanf*) są notowane 37 funt.sz. do 36 f.
sz. 10 sz., nowe 38 f.s. 10 s. do 39 f.sz., pół-czyste 28
do 29 f.s.— Nowy petersburgski 12główkowy 36 do
37 f.sz.— Łój jest notowany jak następuje: stary 46
s. 6 d. do 37 sz., świeży żółty 37 s. 6 d., na mydło
35 sz. 6 d. do 36 sz. — Odesski 37 s., świeży sybir-
ski 36 s. 6 d.

RUM. Od ostatniej soboty znegocjowano przeszło
1600 ponszonów; z gatunku *Lewerds* jest w tej chwi-
li bardzo mało na targu w cenie po 2 sz. 4 d.; zdaje
się że gdyby dużą partję znegocjować chciano wy-
padłoby go płacić po 2 sz. 5 d.

HERBATA. Dopiero w przyszły poniedziałek u-
kończy się sprzedaż. Z gatunku *Pecko* taniej sprze-
dawano jak niepamiętają, a to z powodu że bardzo
wiele jest w tym gatunku dowiezionej.

z Berlina dnia 18 Września.

Pokup na zboże od statniego doniesienia niebył
znaczny. Zapasy pomnażają się przez powiększony
dowóz. *Pszenica* polska wysokopstrokata trzyma się
w cenie; taniej jak 46 do 49 talarów, stósownie do
gatunku, dostać jej niemożna; inne gatunki jak np.
magdeburgska płać po 37 do 38 talar. *Pszenicę* od
robaka nadpsuta kupują nie tylko do gorzelnii ale i
na obrok dla koni bo taniej kosztuje jak żyto, to
jest po 33 tal.— *Żyto* tegoroczne okazuje się być
dobrej wagi bo zwykle 85 funtowe. (na szefel.) sprze-
dano go kilka partji na wodzie po 35 tal. za wspł.;
stare znalazło bardzo szybki odbyt po 34 do 35
tal. ale podobno stanieje.— *Groch* niema żadnego odby-
tu; w drobnych cząstkach: kupnach na domowe potrze-
by, płacono po 1½ tal. za szefel. — *Jęczmień* miał
dość skory odbyt po 28 tal., dawny po 25 tal. O *Owies*
nikt niespyta i tylko czyste, piękne ziarno, zbyć
można; za pośledniejszy dają 15 a za piękny 19 do 21
tal. pro Wspł.— *Wódka* zaczyna tanieć; za 54° podług
Tralesa trzymającą 12½ stopni temperatury, płać 27
talar. za beczkę dwuchset. kwartową.

Otrzymują Urlopy.
w Piechocie.

Jenerał brygady Giełgud, na dni 20 w gubernię
wileńską. — W pułku 2 strzelców pieszych, podpuł-
kownik Brzeski, na dni 25 w wielkie księstwo Po-
znańskie.

w Korpucie Inwalidów i Weteranów.

Major weteranów Mierzejewski, przedłużenie ur-
lopu na dni 10 do Frantzbad.

Naczelnny Wódz

(podpisano) KONSTANTY.

W. X. R.

Zgodno z oryginałem p. o. Szefa Sztabu głównego.

Jenerał Brygady. Siemiątkowski.

A N G L I A.

z Londynu dnia 10 Września.

Ogłoszono przez gazety wyjątki z zeznań świadków przed komisją parlamentową, wyznaczoną do rozpoznania stanu szpitalów, w których trzymają obłąkanych i warjatów. Chirurg mający dozór w szpitalu w Bethnl Green zeznał: Oddają warjatów w tenczas tylko lekarzowi, kiedy który z nich fizycznie zachoruje, psychiczna ich choroba nie zatrudnia żadnego lekarza, nie czynią nic aby zmniejszyć ich obłąkanie, a samo urządzenie instytutu stoi na przeszkodzie wyleczeniu. Wszyscy obłąkani żywieni są jednakowo, wszyscy zamknięci są w salach, lub na dziedzińcu i nie tylko przykuci są do siedzeń, ale nadto mają na rękach dyby; melancholiczni znajdują się obok szalonych, a miejsce tak jest szczupłe, iż ani pomyśleć można o rozerwaniu, lub zatrudnieniu chorych. Fizycznie słabi nie są oddzieleni od obłąkanych, a z resztą zdrowych. Administracja i ekonomowie mają tylko własne zyski na głównym celu; przyjmują każdego, ale kto raz do tego instytutu wniknie, temu z trudnością wydobyć się z niego. — W takim samym stanie znajduje się szpital obłąkanych S. Łukusza.

— Uskarżają się powszechnie na policję w Birminghamie. Jeśli kto jest skradziony i do niej się udaje pytają go najprzód, jak wynagrodzi staranie około wynalezienia skradzionych rzeczy, a gdy nie niezapłaci, może być pewnym, że straty nie odzyska.

— *Times* utrzymuje, że długa wojna Anglii z Napoleonem utworzyła w narodzie i urzędnikach jakiegoś ducha dowolności. Stan wojny jest często kroć potrzebny do utrzymania niepodległości narodowej, ale nigdy nie sprzyja spokojnemu badaniu i samodzielnemu myśleniu.

— W Liwerpolu podpisano na pomnik dla Canninga 2,500 f.s.

— Gazeta *Times* objaśnia w ten sposób przyczynę zwłoki mianowania P. Herries: Gdy król J. po śmierci Canninga, Lorda Goderich do kontynuowania polityki zmarłego ministra wezwał, oświadczył margrabia Lansdowne, że chce pozostać w ministerjum, jeśli Lord Holland do składu jego należeć będzie. Uważano tę propozycję, jako niezgodną z zasadą przyjętą w utworzeniu ministerjum. W kilka dni potem ofiarował Lord Goderich nie zniósłszy się w tej mierze z kolegami swoimi, urząd kanclerza skarbu P. Herries, którego talenta w rzeczach skarbowych dokładnie były mu znane. Lecz P. Herries wymówił się słabością zdrowia. Lord Goderich otrzymał następnie list od króla J., w którym monarcha P. Herries wezwał, aby się nie usuwał od nowego obowiązku. List królewski nakłonił P. Herries; dowiedziano się o powolności jego w dzień po pogrzebie Canninga. Lecz Lord Lansdowne i inni ministrowie dowiedzieli się w jednym czasie o uczynieniu propozycji P. Herries i o jej nieprzyjęciu. Dnia 17 zwołana była do Windsor rada gabinetowa, na którą także P. Herries zaproszono. Lord Goderich nie sądząc, iżby koledzy jego przeciw nowej nominacji zarzut jaki mieli do uczynienia, nie uwiadomił ich oddzielnie, oni ze swojej strony nie widzieli obowiązku wspominać o niej albowiem słyszeli, że P. Herries jej nie przyjął. Lecz gdy go w Windsor zastali i w tenczas dopiero o nastąpiej

nominaacji od Lorda Goderich wiadomość powzieli; oświadczyli, że nie mogą potwierdzić nominacji w tak niezwykajny sposób ogłoszonej, zwłaszcza, iż się zdaje że wyszła ad samego króla bez zasięgnięcia rady innych ministrów; nadto polityczny sposób myślenia Pana Herries nie jest znany korzystnie, albowiem nie sprzyja on wolnomyślnemu systematowi, który terażniejsi ministrowie za zasadę przyjęli. Z tych dwóch przyczyn sprzeciwili się nominacji i postanowili wziąć dymissję, ale jest rzeczą dowiedzianą, że sam Lord Goderich polecił P. Herries królowi J. i że król nie sam propozycję tę uczynił. Nadto, zezwalał król J. na oddanie kanclerstwa skarbu PP. Huskisson lub Bourne, lecz gdy się obadwa wymówili, oświadczył król J., że wprawdzie wszystko czynił, aby uniknąć nominacji dla kilku ministrów nie przyjemnej, lecz teraz musi powierzyć urząd P. Herries w zupełnym zaufaniu, że Lord Lansdowne którego usługi wielce ceni, nie rozerwie z tego powodu administracji, którą (król) szczerze utrzymać pragnie. Tegoż samego dnia napisał król do lorda Lansdowne list uprzejmy wzywając go do siebie dla przełożenia mu jak bardzo wystąpienie jego z ministerjum byłoby szkodliwe. Tymczasem przekonali się ministrowie, że o politycznym sposobie myślenia P. Herries mylnie byli zawiadomieni, okazał im bowiem korespondencję swoje z Panem Cannिंगiem, z której się pokazało, że jak dla słabości zdrowia urząd swój musiał złożyć, tak znowu powróciwszy do zdrowia przyjął go był gotów.

— Wezwano bawiącego w Dreźnie artystę Kind, aby ułożył dla teatrów londyńskich drugą część *Fréjuszyca*.

— Towarzystwo w celu rozszerzania chrześcijaństwa między żydami odbyło dnia 4 ósme posiedzenie roczne. W ciągu ostatniego roku rozdano między nich 500 biblii, 560 nowych testamentów i przeszło 1,000 rozpraw biblijnych. Towarzystwo ma 33 misjonarzy w Holandji, Polsce, Niemczech, Egipcie, Smirnie i Madras; między misjonarzami znajduje się 10 nawróconych żydów.

— *Goniec* donosi że od zgonu Pana Canninga nie pomyślano zaprowadzać zmiany jakiej bądź w zasadach rządu angielskiego, że nie tylko król J. ale nawet żaden z jego doradców nie podobnego nie pomyślał; chociaż P. Canning wiele rozpoczętych rzeczy nie dokonał, jednakże wskazał drogę tak wydatnie, iż żadna niepewność, ani wątpliwość nie zachodzi w tej mierze. (G.H.)

T U R C J A

List z Poro dnia 21 lipca pisany, donosi o następujących szczegółach: Kommodor Hamilton zawiązał niespodzianie dnia 16 t. m. do Napolu, zabrał z sobą Maurokordata i Trikupiego i popłynął do zatoki Nauplia, gdzie się wówczas znajdował admirał angielski Codrington.

Flotta grecka zostaje po większej części w nieczynności, co tym bardziej zadziwia, iż flotta egipska codziennie gotowa jest wypłynąć z Alexandrii. Hidrjoci niekontenci z Lorda Cochrane odmawiają mu często posłuszeństwa. Przybycie tego Lorda do Grecji rozdziwiło marynarkę i zawiść wzajemna codziennie się wzmacnia. Stary Miaulis złożył dowództwo fregaty *Hellas* wkrótce po jej niepomyślniej przeciw Alexandrii wyprawie i objął napowrót dowództwo na dawniejszym swoim okręcie, pociągna-

wszy za sobą licznych stronników: Miaulis powiedział miał niedawno do swoich przyjaciół: „Jestem zbyt prostym człowiekiem, aby zostawać przy człowieku tak wysoce uczonym, jakim jest Cochrane, który nie mówi o czem innem, tylko o wielkich planach, który zabranie Turkom twierdz wszystkich nazywa dziełem 14 dni, a jeśli do czego przychodzi, zawsze w środkach widzi niedostateczność.” — Jestto jednak niesprawiedliwością dla Lorda Cochrane, który bez wątpienia, jak tego już dawniej dał dowody, działał zreźnie i odwrotnie, ale brak dostatecznego wsparcia i dobrej chęci podwładnych, był przyczyną, że dotychczas nie zadał znaczącego ciosu. Pod Alexandrją pisał Cochrane list do vice-króla egipskiego. „Przyjemnie byłoby mi (pisał w tym liście) gdybym nie był zmuszony stać się szkodliwym waszej wysokości; lecz jeśli nieodstąpię od wojny z Grekami, narazicie się na niebezpieczeństwo, że wam jedyny wasz port zamknę. W przedsięwzięciu tem, co być na przeciw niemu działano, niemogłaby się oprzeć żadna siła.” — Sam Lord Cochrane opowiadał wielu osobom, że list taki napisał. Zmienił on do połowy ludzi, zostających na fregacie *Hellas*. Dnia 22 popłynął do Syra, dokąd powoził Jerzego Kondurjoty i kilku innych znakomitych Hidrjotów i Spezjotów. Ztamtąd wypłynął wokół wyspy Samos. Dnia 17 widziano go niedaleko zatoki Argos, z kąd zapewne do Napoli popłynął. Znaczenie jego w oczach powstańców bardzo się zmniejsza, albowiem admirał angielski Codrington bardzo mało wyprawę jego ceni. Mówią, że Cochrane oświadczył dostarczyć pieniędzy na zakupienie 16 okrętów, pod warunkiem, jeśli Hidrjoci i Spezjoci drugie tyle okrętów przystawią. Zebranie summy na zakupienie okrętów, jest właśnie celem podróży do Syra wspomnianych Greków. W Poro stoi blisko 20 okrętów, gotowych wypłynąć w każdej chwili, ale zapewne tylko dla ocalenia osób i majątków.

— Naczelną wódz wojska lądowego generał Church doznaje licznych zmartwień i wystawiony jest na pośmiewisko; wszystko uciera się z nim, odmawiają mu wszystkiego, i sądzą że niepodobna jest, aby mógł coś zrobić. Ułożył był on najprzód plany przeciw Negreponcie, ale go z nich wysmiano; pisał później do Koryntu, donosząc o zwycięztwie swoim, jakoby nad duchem stronnictwem odniesionem, gdy tymczasem właśnie stronnictwo Rumeljotów jego samego łudziło. Wkrótce potem rozpisał okólnik do znakomitych Greków, żądając 100,000 f. s. z funduszu składek zagranicznych i przyrzekając w takim razie niezawodną niepodległość Grecji. Odpisał mu na to Maurokordato, wystawiwszy mu, że nic takiego nie zdziałał, coby w Grekach dla niego obudzić mogło zaufanie, że nawet z niczego nie dał się poznać, a nawet nieśmiały w kraju swoim odstępować od zdania Lorda Castlereagh, tak, iż nawet pod względem sposobu myślenia nie jest Grekom znany. W końcu radzi mu, aby się zgłaszał po żywność i pieniądze do komitetu składek zagranicznych, ale ten zdaje się jak gdyby postanowił odmówić mu wszystkiego.

— Fabvier oświadczył na piśmie, że pod generałem Church niemoże służyć; ostatni szkodzi, gdzie tylko może taktykom których zaledwie 900 pułkownikowi Fabvier w Methana pozostało. Podpułkownik Hejdeger postawiony jest na czele kommissji roz-

ządzającej składkami zagranicznymi i doznaje powszechnego szacunku. On jeszcze utrzymuje szczątki taktyków. Z tego wszystkiego wnosić można w jak przykrém zostaje rząd położeniu, zwłaszcza, kiedy się w samej stolicy wojna domowa rozpoczyna. Admirał Codrington nie uznał blokady odnogi Patras i oświadczył rządowi, że ani rząd jónski, ani dowódca stacji angielskiej na morzu lewanckiem, nie będzie uznawał żadnych manifestów, pełnomocnictw i innych upoważnień, któreby nie pochodziły bezpośrednio od rządu greckiego. Wiadomo jest, że rozkaz blokady zatoki Patras wyszedł od samego Lorda Cochrane. Donoszą z Smirny, że Lord ten rewidować chciał okręty austriackie, ale odstąpił od swojego przedsięwzięcia ponieważ mu się sprzeciwiono.

(D. A.)

— List prywatny z Cefalonji dnia 9 Sierpnia pisany, donosi: Na zachodniej stronie Peloponezu znajduje się 27 wojennych okrętów, tak tureckich, jak egipskich. Ale dowódcy ich, po większej części Europejczycy, nie mogą namówić officerów, ani majtków do uderzenia na lorda Cochrane, którego nazwisko wymawiają na sposób turecki Cachreman, co u nich znaczy nadzwyczaj śmiały. Turcy uczynili uwagę, że ten bohater morski prawie zawsze jeden, albo najwięcej w towarzystwie jednego okrętu na fregacie swojej się pokazuje i sądzą, że używa tego sposobu, aby ich zwabić podstępnie. — Turcy, których Reszyd w Liwadji zostawił, cofnęli się do Salony.

— Grecy dowiedziawszy się z pewnością od ministra skarbu Maurommatis o pośrednictwie mocarstw, wzięli się wszyscy do broni w zachodnich częściach swojej ojczyzny, a dowódcy ich, którzy się nieco pierwsi w góry byli cofnęli, zstąpili znowu na równiny z swojemi oddziałami. Nie ma już teraz w tamtej okolicy, innych Turków, oprócz tych którzy są zamknięci w twierdzach Lepanto i Missolongji.

— Donoszą z Poro, pod dniem 13 lipca że rząd grecki odrzucił skargę na pułkownika Fabvier podaną, dowiedziawszy się, że towarzystwo paryżkie przysłało pod jego adresem dwa okręty z żywnością.

— *Dostrzegacz wschodni* czyni nad oskarżeniem pułkownika Fabvier następujące uwagi: Pułkownik Fabvier nie potrzebuje, abyśmy w obronie jego stawali; zdoła on sam odpowiedzieć swoim oskarżycielom i zochydzic ich potwarze. Wszakże przez uszanowanie dla prawdy, należy nam nadmienić, iż gdyby żył w kraju w którym się prawa znajdują, Grecy byliby mu podali wieloraką sposobność do wystąpienia ze skargą i żądania, aby potwarców ukarano. Zdradzony na równinach maratońskich od tych, którzy mu żywności mieli dostarczać; od Karaiskakięgo pod Karysto i Chaidari i pod Tebami, powinien był żądać głów zdrajców. — Dowódcy skarżący dzisiaj pułkownika Fabvier, zapominają bez wątpienia, że już podpisali swoje usprawiedliwienia w listach swoich do P. Rigny pisanych etc.

(G. B.)

WIADOMOŚCI NAUKOWE.

Latopisiec Litwy, i kronika ruska z rękopismu sławiańskiego przepisane; wypisami z *Wremiennika salfijskiego* pomnożone; przypisami i objaśnieniami, dla czytelników polskich potrzebnymi, opatrzone, staraniem i pracą Ignacego Daniłowicza, profesora żywego w cesarskim uniwersytecie Charkowskim; naprzd w *Dzienniku Wileńskim* roku 1824 częściami ogłaszanej a teraz w jedno zebrane, dokończone i przedrukowane w Wilnie, nakładem i drukiem Antoniego Marciniowskiego 1827 in 8vo str. 328.

(Dokończenie).

W zdaniu sprawy na początku dzieła umieszczonem, powiada Daniłowicz, że wspólnie z uczonym przyjacielem swoim X. Michałem Bobrowskim profesorem pisma ś. w uniw. wileńskim, przedsięwziął śledzenie dawnych rękopismów ruskich po zakątkach dawniej ziemi Jadźwingów, którą my dziś Podlasie zowiemy. W skutku tego literackiego śledztwa zjawily się dwa rękopisma ruskie, poświęcone historii. Jeden z tych rękopismów autor ma później ogłosić całkowicie, drugi wyłącznie dzieje ruskie, podolskie, i litewskie zajmujący, a zatem interessowniejszy i ważniejszy, z którego bezpośrednio, lub przynajmniej z podobnej mu kopji, mógł Strykowski czerpać swe materiały, bibliograficznie opisuje. Dzieje zaś litewskie w nim zawarte ogłasza światu, jako pierwszą dotąd odkrytą kronikę Litwy, i najdawniejszy dotąd znany zabytek dziejów litewskich. «Może w niej mało spostrzeże czytelnik rzeczy, o którychby już lepiej i obszerniej ze Strykowskiego nie wiedział (słowa są Daniłowicza); lecz gdy jej autor, za czasów Witolda żyjący, ledwie nie o parę wieków Strykowskiego wyprzedza, i naocznie widziane opisuje przypadki» zasłużyć może i powinna na szczególniejszą uwagę. Rękopism ten nazwany został *Podlaskim*, z powodu, że go Daniłowicz na Podlasiu wygrzebał. Dzieli się na cztery części: a) ruski latopisiec; b) do dziejów ruskich osobno dołączone sprawy litewskie, a mianowicie ostatnie lata Witolda, i jego panegiryczna pochwała; c) jakieś scholastyczne rozprawiania o sprawiedliwości i sądach; d) *Paterikon* czyli opisanie żywotów świętych spoczywających w cerkwi peczerskiej kijowskiej. Co do pierwszego: «Niemiając teraz zamiaru, (mówi Daniłowicz) drukowania całkowicie *Latopisca ruskiego*, a pragnąc jakakolwiek co do jego treści podać wiadomość czytelnikom, użyłem do porównania letniki Nestora przez Schlöttera wydane, i Sofijski wremiannik r. 1820 w Moskwie wydany. Z wielkiem podziwieniem postrzedz się dało (mówi dalej) że to wszystko co wydawać Nestora, niespracowany Schlötter, obwarowany zadziwiającą krytyką, bezprzykładną surowością, ogłosił za bajeczne, fałszywe, lub później wsunięte, nieznajduje się w naszym rękopismie kroniki ruskiej.» Tu dopiero wylicza Daniłowicz miejsca, które się sprawiedliwie niepodobały Schlötterowi, a których wcale nie masz w rękopismie, i treść przedmiotów zawartych w nim podaje; kończy na resztę wnioskiem, że *Latopisiec ruski* jest własnym plodem pisarza żyjącego między rokiem 1390 a 1446. Drugą część jedynie podlaskiego rękopismu, «jako więcej Litwę interessującą w odmiennym nieco porządku teraz drukiem ogłasza.» Dalsze zaś części opuszcza, zostawiając tę pracę późniejszemu czasowi.

Proste wydrukowanie rękopismu, wielkiejby nie miało ceny, wielkiejby niestanowiło zasługi; wiedzieć więc należy na czem zależy zasługa Daniłowicza? Ażeby dawny rękopism mógł być wydrukowany, potrzeba naprzód znajomości nauki dyplomatyki, potrzeba aby za jej pomocą wydawca wszystko potrafił wyczytać, a wyczytawszy z nieznanych już dzisiaj charakterów, przepisał starannie do druku, zrozumiał, i porobił przestanki, które jak zdają się być małą rzeczą, są podobno najważniejszą, ponieważ za niedbywanie ich, i kładnienie nie na swoim miejscu w dawnych rękopismach, czynią je bardzo trudnemi do zrozumienia. Taki jest text dzieła ogłoszonego przez Daniłowicza, taki jest dowód jego pracowitości nad nudnym z siebie przedmiotem i mało kogo nieodstręczającym. Ale ten text w wielu miejscach jest niezrozumiały, potrzebuje objaśnień językowych; i te Daniłowicz dla czytelnika ułatwił. Żeby zaś dzieło służyć mogło za zupełny wykonczony materiał, żeby chcący z niego korzystać, wiedział co jest powiedziano w innych dziełach odmiennie, co tak samo, końcem użycia tego materiału już za dowód utwierdzający podania innych pisarzy, lub je obalający, Daniłowicz z wielką pracą dościsł blisko pięćset swoich przypisków i objaśnień. Nie tylko więc praca ta wiele mu kosztowała materialnego czasu, lecz nadto, wymagała gorliwości i światła którym dank należny złożyć jest naszym obowiązkiem.

Winniśmy prócz tego zwrócić uwagę publiczności, na inne tego rodzaju prace Daniłowicza, nie już wyłącznie historję, lecz historję i prawodawstwo mające na celu. «Zamierzył on sobie, mówi Leleweł (w *Dzienn. warsz.* T. VI str. 232) wydać źródła

dla prawodawstwa litewskiego, które się zamykają: 1) w przywilejach i ustawach statut pierwszy uprzedzających; 2) statut pierwszy r. 1529; 3) decyzje sejmów litewskich, żądania stanów Litwy i jej prowincji, oraz odpowiedzi królewskie; 4) statut drugi za Zygmunta Augusta; 5) decyzje sejmów, projekty i ustawy uprzedzające trzeci statut; 6) trzeci naostatek statut litewski 1588 r. Te akta mało po łacinie, mało po polsku, najwięcej po rusku są pisane. We wszystkich tych trzech językach, zwyczajem łacińskimi literami zamierzył sobie Daniłowicz, w kilku woluminach in 4to źródło do prawodawstwa litewskiego drukować.» Nie płonne więc nadzieje mieć można, że z owocu uczonych prac Daniłowicza, historja polskiego prawodawstwa znacznymi skarbami wzbogacona będzie.

Ale zwracając uwagę czytelnika na dzieło, którego tytuł wymieniliśmy na czele tego pisma, winniśmy ostrzedz, że ono także lubo jest napisane w ruskim języku, łacińskie litery jednak użyte, sprawiają i dogodność dla Polaków i rzeczywistemu odpowiadają celowi. Żeby zaś nas nieobwiniono o bezzasadne oddanie za to pochwały wydawcy, w późniejszym czasie zastanowimy się nieco obszerniej nad tym dość ważnym przedmiotem:

Kończąc na tém wzmiankę o dziele Daniłowicza, zanosimy prośbę do uczonego Rady Stanu Anastazewicza, aby tak jak Daniłowicz, pośpieszał z ogłoszeniem drukiem sławnego rękopismu *Kroniki wołyńskiej*, o którym tyle razy wspomina Karamzyn, a na wydrukowanie którego wyłożył już dostateczne koszta Xiążę Adam Czartoryski łącznie z kanclerzem państwa rosyjskiego hrabią Rumiańcowem. Tak szanowany od Polaków uczony Anastazewicz, nowego nabędzie prawa do ich wdzięczności, i dogodzi życzeniom wszystkich miłośników sławiańskiej literatury.

Wreszcie, co się tyczy niektórych wyrazów, winniśmy zrobić uwagę uczonemu Daniłowiczowi, że jeżeli myśl nasza na względ u niego zasłuży, prosimy, aby w późniejszych dziełach swoich nie przyswajał ruskich wyrazów, które mniej odpowiadają naszemu językowi; tych wyrazów kilka tylko dostrzegliśmy np. *latopisiec*. Wyraz ten składa się z dwóch rzeczowników *lat* i *opisiec*. — Zgodzimy się z Autorem, że *lat* jest drugi przypadek liczby mnogiej wyrazu *rok*, lecz wyrazu *opisiec* nie masz w polskim języku: znajdujemy tu o i *pisiec*, tak samo jak w słowie *o-pisać*. Może w ruskim lub rosyjskim języku *pisiec* znaczy to samo co u nas *pisarz*, ale wyrazu tego przyswajać niemamy potrzeby. Nawet *latopisarz* nie jest przyjęty, bo mu zupełnie odpowiada utarty już wyraz *kronikarz*. Dalej, *letnik Nestora*, zamiast *kronika Nestora*; наконец wyraz *Wremiannik* jest zupełnie niezrozumiały, gdyż nikt z Polaków nie domyśli się że wyraz rosyjski *wremja* znaczy *czas*. Wiemy jakiby zarzut uczynił nam autor na nasz zarzut. *Latopisiec, letnik, wremiannik* są wyrazy właściwe, znaczą tytuły dzieł ruskich. Dobrze, w takim razie trzeba dać poznać czytelnikom polskim że tych wyrazów nieprzyswajamy; i tak, nie trzeba pisać *Ruski latopisiec*, ale *Ruskij* czy *Ruskoj*; nie *Sofijski*, ale *Sofijskij Wremiannik* etc.

Minęły już te czasy zacny Daniłowiczu! kiedy pisma perjodyczne przywiązywały wielką cenę do podobnych drobiazgów; jeżeli sądzisz że masz słuszne powody pisać tak, nie inaczej; pisz, a my do zdania twego zupełnie się zastosujemy, bo więcej od nas masz prawa wyrokować w tej mierze; jeżeli zaś przyznasz słuszność, słuchaj głosu swego przekonania i w tej nawet, lubo nie prawie nieznaczającej rzeczy.

M. P.

Widowiska w Stolicy.

Menażeria zwierząt i gadów Pana Dinter, na placu za ogrodem Krasińskich.

Do dzisiejszej Gazety, załączony jest *Nr 115 Dziennika Obwieszczeń*. —